



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三一九一

一九七二年十二月十六日

星期六

目錄

沙田新市建設	—————	第一頁
週一起三處新交通措施	—————	第三頁
港九六幅官地定期公開拍賣	—————	第四頁
觀塘兩段道路禁小巴上落客	—————	第五頁
后海灣建繫船柱躉	—————	第六頁
本港漁民供應海魚消費九成以上	—————	第六頁
輸往丹麥若干襯衣付運辦法	—————	第八頁
明日新聞公報	—————	第八頁

沙田新市建設進行中

正修改藍圖力求完善

均勻發展並顧及當地居民需要

沙田將發展為最新衛星城鎮，其設備及面貌均可與高度現代的城市媲美。

政府城市設計師刻下與新界民政司署及沙田各社團領袖磋商，研究重新修訂原來的沙田發展計劃，該計劃即較早前由港督會同行政局批准之沙田分區制大綱圖則。修訂該計劃工作經於一年前開始，迄今已近完竣階段。

此項修訂發展藍圖工作，並未影響建設沙田新市的進展。事實上不少公共工程已在進行中，包括興建瀝源政府新邨的工程在內。

瀝源新邨位於現時沙田墟毗鄰的新填地上，正進行打樁工程。該邨完成後可容納居民二萬三千名。

修訂發展藍圖，在發展沙田為一完整及設備齊全的衛星城鎮，並盡量顧及滿足當地居民之需要及環境之改善，以期達到現代化理想城市之三個基本原則——方便、經濟及雅觀。

新計劃內重要更改之一，為在沙田設立一跑馬場，該跑馬場將在未來沙田海部份之新填地上興建，而填海計劃刻下正加緊進行。

政府發言人今日說：修訂後之沙田發展計劃，將特別注重適應及滿足社會各方面之需求。

他說：「發展沙田之要着，是使各項建設有均勻之發展」。

在沙田分區制大綱圖則最初草擬時，當局擬將其發展為一住宅城市。而修訂中之計劃，其目標在將其發展為一住宅及工業相輔而行之城鎮。

發言人說：「在沙田新城市發展計劃中，政府希望能為當地之居民提供足夠之就業機會，俾彼等能在其住所不遠處覓得工作」。

就新城市之交通設施而言，政府城市設計師刻下除正研究自沙田建築一條通路直達荃灣及葵涌之可能性外，並考慮將未來之地下集體運輸系統延至沙田。

他又說：「即將動工興建之第二條獅子山隧道，預料在一九七六年便可完竣，屆時來往沙田及九龍市區之交通，當有明顯改善」。

沙田發展計劃修訂內容，除包括原來政府屋宇及工業及商業用地之外，更增加社團，政府及學校設施，儲水池，並有較多之空曠地方，以供居民憩息。

當局在修訂該計劃時，並考慮在區內興建一污水過濾廠。

週一起三處

新交通措施

由本月十八日星期二上午十時起，九龍旺角、大窩坪，及新界大埔墟若干街道的交通措施，將有更

改。
在旺角方面，奶路臣街介於新填地街及上海街的一段，與山東街介於砵蘭街及上海街的一段，將暫時封閉約兩個月，不准汽車直通，以便進行修路工程。

至於兩月前因修路工程而封閉之奶路臣街介於砵蘭街及上海街的一段，與山東街介於新填地街及上海街的一段，現因工程完畢，將重行開放通車。

在大窩坪方面，介於龍翔道及呈祥道的一段大埔道，東行車輛須單線行車，為期約十五個月，以便興建大窩坪交通總匯。

由大埔道往龍翔道的東行車輛，將不能轉左入連接路，而須轉右使用大窩坪天橋，該處將設置訊號燈指揮交通。至於大埔道的南行車輛則不受影響。

在大埔墟方面，為改善該墟內之交通起見，介於鄉事會道及安富道的懷仁街，將改為西行單程路。南盛街，以及介於鄉事會道及安富道的懷義街，均改為東行單程路。

設在懷仁街的二十三號及二十五號巴士總站，將遷往鄉事會道西面一處新地點。

上述各處屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

港九六幅官地
定期公開拍賣

六幅官地定下月(一月五日)星期五下午二時半，在大會堂九樓演講室公開拍賣。

在此批官地中，三幅位於廣播城，兩幅在港島金文泰道，均限作私人住宅用途，其餘一幅則在砵蘭街將連同現有建築物出售。

各地段情形如下：

(一) 新九龍內地段第五四三四號(座落九龍范信達道)，面積約一萬四千七百三十平方尺，限作私家住宅用途，底價三百七十萬元正；

(二) 新九龍內地段第五四三三號(座落九龍范信達道)，面積約一萬六千三十平方尺，限作私家住宅用途，底價四百六十萬元正；

(三) 新九龍內地段第五四三六號(座落九龍馬可尼道)，面積約一萬九千二百四十平方尺，限作私家住宅用途，底價四百八十萬元正；

(四) 九龍內地段第一零一四一號(包括現有建築物在內)座落九龍砵蘭街一二與一四號，面積約一千四百零二平方尺，限作非工業用途，底價四十七萬元正；

(五) 內地段第八三二八號(座落香港金文泰道)，面積約二萬五百平方尺，限作私家住宅用途，底價二百萬元正；及

(六)內地段第八三二九號(座落香港金文泰道)一、面
積約一萬七千平方尺，限作私家住宅用途，底價
一百八十萬元正。

如欲查閱圖則及索取章程請到香港政府合署西座
地下諮詢處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十
一樓地政測量分處。

觀塘兩段道路

禁止小巴上落客

觀塘康寧道及牛頭角道各一段，將由本月十九日
星期二上午十時起，禁止公共小型巴士上客及落客，
以減少交通阻塞。

該段康寧道為由觀塘道交界處起至牛頭角道交界
處止的西面行車線。

該段牛頭角道則係由康寧道交界處起至通明街交
界處止的一段南面行車線。

上述各該處屆時將設置適當交通標誌，以表示禁
區之地點。

方便水警輪停泊

后海湾建繫船柱躉

政府預備在后海湾興建四座鋼筋水泥繫船柱躉，方便在附近海面巡守之水警輪停泊。

其中兩座繫船柱躉將會建在后海湾海床範圍內，在尖鼻咀碼頭及南生圍警署木碼頭附近，亦各建一座。

有關該四座繫船柱躉的座落地點詳情，已刊載在昨日出版的政府憲報中。

任何人士，凡有反對在上述工程或對私人任何權益有關之聲請者，請在佈告發表後兩個月內以書面向工務司申明理由。

中英文的佈告，同時在尖鼻咀、南生圍及流浮山等地的佈告板上張貼。

本港漁民勞苦功高

供應海魚九成以上

市民去年佐膳的鹹水魚類，百分之九十二是本港漁民捕獲的，其餘大部份則由中國輸入。

據漁農處估計，本港於一九七一年消費的海魚為九萬三千四百四十公噸，此數略較前一年近十萬公噸的消費，減少了百分之八點二。

天氣惡劣乃去年漁獲減少的主因，而釣艇人手不足，亦為原因之一。

漁農處發言人稱，本港漁船遠至本港西南約三百哩即海南島之東岸作業者，為數不少。但大部份漁船係在大陸棚海區捕魚。

去年一月時，本港共有漁船五六一二艘，機動漁船佔百分之八十六，較一九六九年之百分之八十二為多。

該發言人謂，本港去年度之漁業發展，情形令人滿意。

漁農處經常協助漁民將漁船現代化，開發新的漁場及試用新式捕魚技巧。本港之漁船隊中，新船與年俱增，而殘船舊艇則逐漸淘汰。在一九七一至七二年度內，新建之機動化漁船數達八二七艘，容量近六十四萬二千担。对上一年度亦建新漁船七六四艘，容量近五十九萬四千担。

本港漁船の種類，最多者依次為刺網船、拖船、釣艇及罟仔，以漁船類別对本港之經濟而言，拖網仍為最主要之捕魚工具。本港擁有此種漁船一千六百餘艘，其生產量佔本港海魚總產量百分之六十七。至於拖船中之船尾單拖，乃一種節省人力之良好好魚船，向為漁農處所倡導，現時在港外作業者逾二百艘。

本港去年的漁產，包括鹹淡水魚、熱帶魚、甲殼類、軟体動物類及魚類飼料等在內，共重十二萬二千三十四公噸。估計總值三億三千七百二十萬元。

經由魚類統營處經銷的本港漁獲，即鮮鹹水魚類、鹹魚及其他海產共七萬六千三百二十七公噸，總值一億四千三百萬元。比对上一年度增加二百萬元。

輸往丹麥若干襯衣

實施特別付運方案

工商業管理處將於本月十八日(星期一)，向本港製造商及出口商發出有關輸往丹麥若干襯衣出口限制措施的通告。

該通告將宣佈於本月二十日(星期三)實施特別付運方案，以及根據本方案可供申請的餘額數量。

該通告將會寄與第六組(歐洲、英國及歐洲經濟同盟除外)郵寄名單開列的商會及廠號。

但是因為聖誕郵件擠逼關係，郵局派發該通告的時間可能受到阻延。因此工商處特加印該通告若干份，放置在詢問處(消防局大廈地下)，以備索閱。

製造商及出口商，亦可向工商處工業助理員李志禮詢問該通告內容，其電話號碼為五十二四七三一五。

明日有新聞公報

編輯注意：本處明(星期日)日下午三時，將有新聞公報發表，請派員屆時到本處新聞編發室領取為荷。